

EXCAVADORAS VOLVO

# EC220D

20.9-24.4 t 167 cv



# NUEVOS NIVELES DE EFICIENCIA DE COMBUSTIBLE.



## Modo ECO

El exclusivo modo ECO de Volvo contribuye a mejorar el rendimiento de combustible de la máquina hasta en 5%, sin ninguna pérdida de rendimiento en la mayoría de las condiciones de operación. El diseño cuenta con una tecnología de control electrónico de las bombas que reduce pérdidas de flujo y presión al mismo tiempo que mantiene la potencia de excavación y maximiza el par de giro.

Volvo presenta orgullosamente la EC220D y la siguiente generación de eficiencia de combustible. Gracias a una sofisticada tecnología esta excavadora ofrece una mejora de la eficiencia de combustible del 10% en comparación con el modelo anterior. Con el exclusivo modo ECO de Volvo, un nuevo sistema hidráulico y un excepcional motor diesel D6 Volvo, usted pronto comenzará a cosechar los beneficios de los costos de operación reducidos. Maximice su eficiencia de combustible con Volvo.

#### Motor Volvo D6

El motor diesel D6 de tecnología de punta de Volvo se integra perfectamente con todos los sistemas de la excavadora. El excepcional motor de seis cilindros ofrece alto rendimiento y bajo consumo de combustible. El D6 está disponible en dos versiones para cumplir con las regulaciones de emisiones en los distintos mercados.

#### Parada automática del motor

La función opcional de parada automática del motor apaga automáticamente el motor para reducir el consumo de combustible cuando la máquina está inactiva durante un tiempo preestablecido (cinco minutos es el ajuste predeterminado). Se informa al operador un minuto antes de que esto suceda.



#### Pantalla de consumo de combustible

Una nueva barra indicadora en el I-ECU muestra el consumo instantáneo de combustible en tanto que el consumo promedio se muestra numéricamente por hora. Esto le permite monitorar el uso de combustible en diferentes sitios y aplicaciones de trabajo.



#### Modos de trabajo

El exclusivo sistema integrado de modos de trabajo de Volvo ahora incluye el modo G4 para óptima eficiencia de combustible y rendimiento de la máquina. Los operadores pueden elegir el mejor modo de trabajo para adaptarse a la tarea en cuestión, simplemente seleccionando entre los modos I (Ralentí), F (Fino), G (General), H (Pesado) y P (Potencia).

# DISEÑADA PARA LA PRODUCTIVIDAD.

El estilo nuevo y moderno de la cabina de la EC220D pone al operador en control facilitando las condiciones óptimas para la productividad. Con la visibilidad superior, los controles de fácil acceso y la comodidad integrada, no es de extrañar que los operadores experimenten menos fatiga y se sientan más productivos en este entorno de trabajo espacioso y seguro. Vea más y haga más con Volvo.

## Climatizador

Los operadores pueden establecer su temperatura ideal con el poderoso climatizador de Volvo que está integrado en la I-ECU. La circulación de aire y el descongelamiento líderes en la industria se ofrecen rápidamente a través de 14 boquillas de ventilación bien espaciadas para aumento de la comodidad y la productividad.



## Monitor I-ECU

El nuevo monitor LCD a color presenta la información del estado de la máquina incluyendo los detalles del consumo de combustible y las alertas de los intervalos de servicio. La gran pantalla, antideslumbrante, inclinable y los controles de navegación convenientemente ubicados facilitan la operación sencilla y la alta productividad.



## ROPS

Se recomienda una cabina certificada con Estructura de protección contra volcaduras (ROPS) para una mayor seguridad en el improbable caso de volcadura de la máquina.



#### Cabina

La visibilidad en todas las direcciones y un excelente entorno del operador están en el centro del diseño de la cabina de Volvo. La EC220D destaca el nuevo estilo Volvo. El entorno espacioso y seguro tiene una construcción resistente e incluye columnas de la cabina delgadas, grandes extensiones de vidrio, un asiento ajustable y fácil acceso a los controles para reducción de la fatiga y aumento de la productividad.

# DESEMPEÑO EXCEPCIONAL.



## Sistema electrohidráulico

El nuevo sistema electrohidráulico y la válvula de control principal (MCV) usan tecnología inteligente para controlar el flujo por demanda y reducir las pérdidas internas en el circuito hidráulico. Esto proporciona una mejora de la controlabilidad, tiempos de ciclo más cortos y mejora de la eficiencia de combustible.

Provista de un nuevo sistema electrohidráulico, la EC220D le ofrece la potencia, la controlabilidad y la versatilidad que usted necesita, cuando la necesita. Si usted trabaja en la construcción de carreteras, en canteras, realiza trabajos de zanjeo o cualquier otra aplicación, esta máquina superará sus expectativas.

#### Controlabilidad mejorada

La conformación de taludes y otras tareas que requieren movimientos combinados se realizan con mayor controlabilidad gracias al sistema hidráulico inteligente de Volvo. Beneficiarse de movimientos más uniformes y sencillos al desplazarse y elevar la carga simultáneamente así como un mejor acabado de taludes gracias al movimiento armonizado de la pluma y el brazo.

#### Sistema de control de implementos

El Sistema de control de implementos (AMS), controlado mediante el I-ECU, almacena los preajustes de hasta 20 implementos hidráulicos. El sistema puede almacenar preajustes relacionados a flujo, presión máxima, circuito de actuación sencillo o doble, control de encendido apagado o proporcional, aumentando la versatilidad y la comodidad.



#### Función de flotación de la pluma (opcional)

Permite a la pluma "flotar" sobre el suelo sin presión en los cilindros de la pluma. No se utiliza la potencia de la bomba para bajar la pluma de modo que hay más potencia disponible para otras funciones, lo que contribuye para tiempos de ciclo menores. Esta función provee fácil controlabilidad en conformación de taludes y nivelamiento y absorbe el exceso de impacto cuando se utiliza un martillo.

#### Preajuste de presión hidráulica

Para facilidad de uso, este sistema permite al operador ajustar la presión mediante el monitor I-ECU. Los preajustes se pueden guardar en el Sistema de control de implementos (AMS).

# ACCESO PARA SERVICIO FÁCIL Y SEGURO.

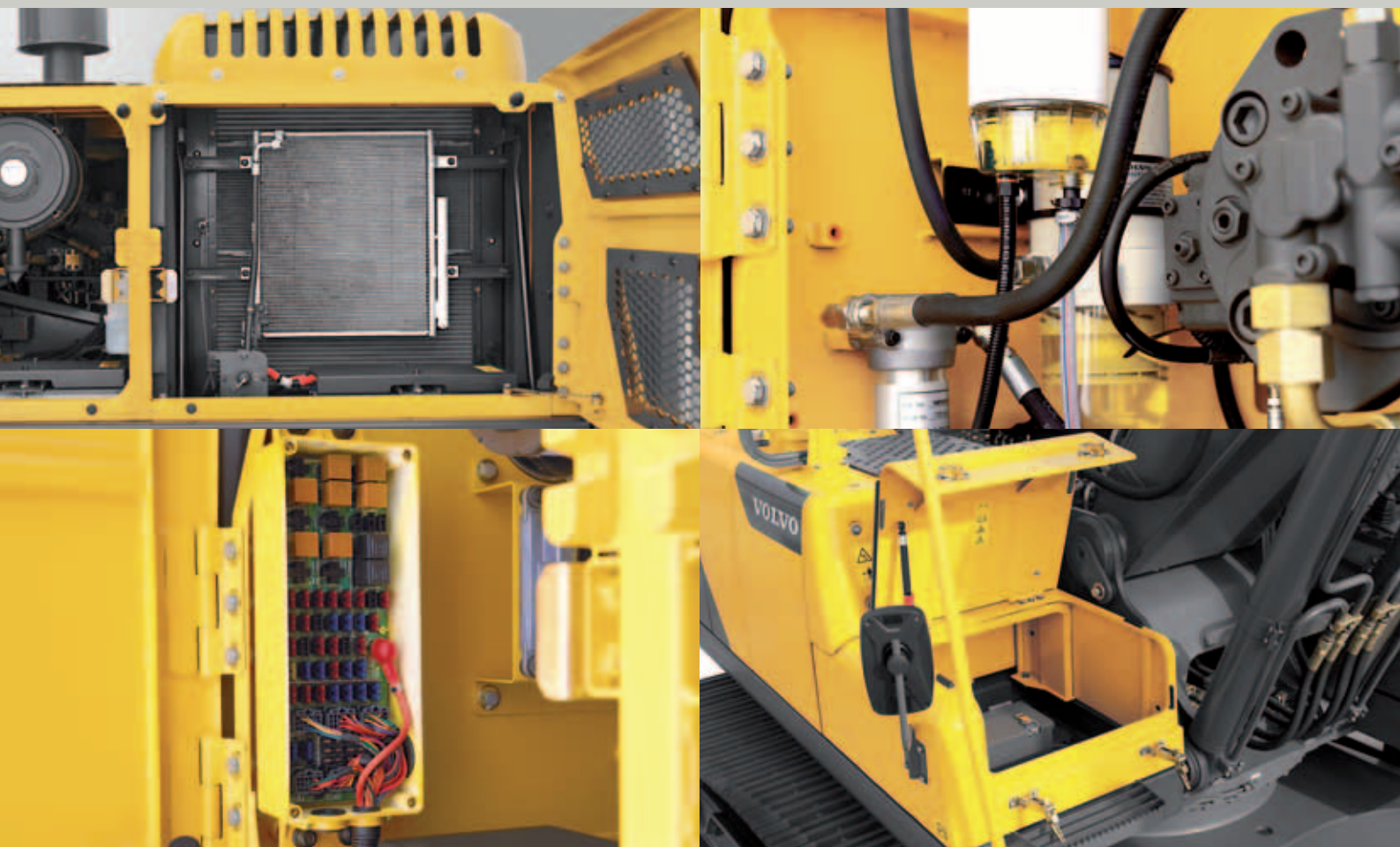
Reduzca el tiempo dedicado al mantenimiento y aprovéchelo para producir más en el sitio de trabajo con la EC220D. Con un acceso seguro y sencillo a los filtros centralizados y a los puntos de engrase agrupados, pasará menos tiempo en el mantenimiento de su máquina y más tiempo ganando dinero con Volvo.

## Sistema de enfriamiento

El radiador, el enfriador de aire sobrealimentado y el enfriador del aceite hidráulico están situados lado a lado en una sola plano para maximizar la eficiencia, reducir las obstrucciones y facilitar la limpieza. Se puede acceder fácilmente al sistema para el mantenimiento abriendo simplemente la puerta lateral desde el suelo.

## Separador de agua adicional

Está disponible un separador de agua adicional para prevenir aún más que el agua entre al motor y que las impurezas permanezcan el combustible. Esta característica proporciona un aumento de la capacidad de separación de agua filtración del combustible para durabilidad y confiabilidad del motor mayores.



## Caja de distribución eléctrica

La caja de distribución eléctrica totalmente sellada contiene todos los fusibles y relés; dentro de la tapa de la caja éstos están identificados en un diagrama. El diseño de Volvo protege contra la suciedad y la humedad para mayor tiempo de actividad de la máquina. Es accesible desde el suelo para facilidad de servicio.

## Caja de herramientas

Las herramientas y la grasa se pueden almacenar dentro de una espaciosa caja de herramientas bien diseñada de fácil acceso para servicio y mayor tiempo de actividad de la máquina.



#### Acceso de servicio

Las grandes puertas y el capó del motor, que se pueden abrir completamente, proporcionan fácil acceso de servicio a los componentes. Los filtros y los puntos de engrase centralizados permiten que las comprobaciones regulares se realicen más rápido para una máxima productividad y tiempo de actividad de la máquina. Las durables placas antiderrapantes de acero garantizan el acceso seguro para el mantenimiento en las más variadas condiciones climáticas y a través del tiempo.

# AGREGAR VALOR A SU NEGOCIO.

Ser un cliente Volvo significa tener un conjunto completo de servicios al alcance de su mano. Volvo puede ofrecerle una sociedad de largo plazo, proteger su ingreso y proporcionar una gama completa de soluciones para el cliente utilizando piezas de alta calidad, suministradas por gente apasionada. Volvo está comprometida con el rendimiento positivo de su inversión.



## Soluciones completas

Volvo tiene la solución adecuada para usted. Así que ¿por qué no permitírnos proveer todas sus necesidades durante

todo el ciclo de vida de su máquina? Al escuchar sus requerimientos, podemos reducir su costo total de propiedad y aumentar sus ingresos.



## Piezas Volvo genuinas

Nuestra atención al detalle es lo que nos hace sobresalir. Este concepto probado actúa como una inversión sólida en el futuro de su máquina. Las piezas se prueban ampliamente y aprueban debido a que cada pieza es vital para el tiempo de actividad y el desempeño. Sólo utilizando piezas Volvo genuinas puede estar seguro de que su máquina conserva la renombrada calidad Volvo.



## Red de servicio

Para responder más rápido a sus necesidades, un especialista de Volvo está en camino a su local de trabajo desde una de nuestras instalaciones Volvo. Con nuestra amplia infraestructura de técnicos, talleres y distribuidores, Volvo tiene una red integral para apoyarle totalmente utilizando el conocimiento local y la experiencia internacional.



# UN NUEVO DISEÑO DE CALIDAD.

## Motor D6

Excepcional motor diesel Volvo D6 con probada tecnología de punta de alto rendimiento y bajo consumo de combustible.



## Nuevo I-ECU

El gran monitor LCD a color presenta claramente la información del estado de la máquina para una fácil operación y aumento de la productividad.



## Modo ECO

El exclusivo modo ECO de Volvo contribuye a mejorar la eficiencia del combustible de la máquina hasta en 5%, sin ninguna pérdida de rendimiento.



## Diseño de la cabina

La visibilidad en todas las direcciones, la seguridad, la comodidad y el fácil acceso a los controles son el centro del entorno del operador de Volvo.



## Acceso de servicio

Las grandes puertas y el capó del motor proporcionan fácil acceso de servicio. Los filtros y los puntos de engrase centralizados permiten que las comprobaciones regulares se realicen más rápido.

## Función de flotación de la pluma

Esta opción permite a la pluma 'flotar' sobre el suelo para fácil controlabilidad en operaciones de acabado de taludes y fragmentación con martillo.



### Pluma y brazo

El diseño y proceso de fabricación probados de Volvo, que incorporan acero de alta resistencia a la tracción, ofrecen máxima durabilidad y tiempo de actividad.

### Nuevo estilo de la serie D

La EC220D ostenta el estilo nuevo y moderno de la serie D consistente con la familia de productos Volvo.



### Sistema electrohidráulico

El nuevo sistema electrohidráulico y la MCV (Válvula de control principal) usan tecnología inteligente para controlar el flujo por demanda, aumentando así el desempeño y eficiencia.

### Nuevos modos de trabajo

El exclusivo sistema de modos de trabajo de Volvo ahora incluye el modo G4 para óptima eficiencia del combustible y desempeño.



### Soluciones para el cliente

Volvo ofrece las soluciones adecuadas durante todo el ciclo de vida de su máquina para disminuir el costo total de propiedad.

### Sistema de control de implementos

El Sistema de control de implementos (AMS, del inglés "Attachment Management System"), controlado mediante el I-ECU, guarda los ajustes de hasta 20 diferentes implementos hidráulicos.

### Tubería de martillo / cizalla

La opción diseñada por Volvo de tubería para martillo / cizalla hidráulicos brinda un caudal óptimo a los implementos hidráulicos.

# APROVECHE AL MÁXIMO SU EXCAVADORA.

Maximice la productividad y rentabilidad de su excavadora con la amplia gama de implementos Volvo, diseñados para trabajar en perfecta armonía con las máquinas Volvo. Acceda a más aplicaciones y realice efectivamente una diversidad de tareas mientras experimenta una reducción del consumo de combustible y menores tiempos de ciclo.



## Cucharas Volvo

Volvo ofrece una gama de cucharas de gran calidad diseñados para funcionar en una variedad de materiales. Contando con diseño excepcional y una durabilidad integrada, las cucharas Volvo manejan eficientemente los trabajos más difíciles.



## Martillos hidráulicos

Los martillos hidráulicos Volvo se han construido para romper los materiales más difíciles. Con la potencia consistente y la alta fuerza de ruptura, usted se beneficiará del máximo impacto y durabilidad. Ajuste su martillo Volvo en la frecuencia correcta para adecuarse a las necesidades de su aplicación.

## INTERFACES



### Portaimplementos hidráulico dedicado (S)

Este portaimplementos produce gran fuerza de arranque para un rendimiento superior. Ofreciendo un ajuste estrecho entre el portaimplementos y el implemento, un diseño ligero y la compatibilidad con rotores de inclinación para la máxima productividad.



### Portaimplementos hidráulico universal (U)

Para máxima flexibilidad, el portaimplementos rápido universal recibe una amplia gama de implementos Volvo y de otras marcas. Las cucharas se pueden utilizar tanto en la posición de pala frontal como en la posición de retroexcavadora para la mayor versatilidad.



### Montaje directo

Para máxima productividad cuando sólo se trabaja en una aplicación, los implementos Volvo de montaje directo proporcionan el mejor desempeño y el radio de giro más corto.

## CUCHARAS Y HERRAMIENTAS PARA EL SUELO



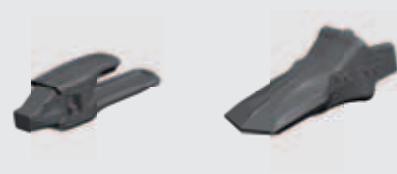
### Cuchara de uso general

La herramienta perfecta para excavar y remanipular material de suave a medio como tierra, arena y suelos arcillosos sueltos.



### Cuchara para servicio pesado

Esta cuchara sobresale en la excavación de materiales compactados incluyendo roca suelta, arcilla dura y grava. Se puede emplear en aplicaciones como explotación de canteras y minería.



### Sistema de dientes Volvo

La resistente gama de Volvo de dientes y adaptadores está diseñada para cubrir todas las aplicaciones.



### Cuchara para zanjas de posición fija

Ideal para limpieza de zanjas, taludes, contornear, paisajismo, rellenado y retiro de materiales suaves.



### Cuchara pra zanjas de posición inclinable

Esta cuchara se puede inclinar 45o a cada lado lo que lo hace ideal para uso en pendientes. Se puede usar para limpieza de zanjas, taludes, contornear, paisajismo, rellenado y retiro de materiales suaves.



### Piezas de desgaste

Para un aumento de la durabilidad, Volvo suministra segmentos, cubiertas laterales, cubiertas inferiores, dientes, cortadores laterales y bordes atornillables.

## MARTILLOS HIDRÁULICOS



### Paquete de martillo

El paquete todo-incluido de martillo hidráulico incluye todo lo que necesita para comenzar a usar su martillo. Dependiendo de la máquina, contiene un martillo, mangueras hidráulicas, un soporte de martillo y herramienta.



### Herramientas de martillo

Los martillos hidráulicos Volvo se pueden utilizar en una diversidad de aplicaciones. Para garantizar el óptimo desempeño en su aplicación, seleccione la herramienta de martillo correcta de la gama.

# VOLVO EC220D EN DETALLE.

## Motor

El motor diesel enfriado por agua, que ofrece un excelente desempeño, cuenta con seis cilindros, inyectores de combustible de alta presión electrónicamente controlados, EGR\* interna (\*para ciertas regiones), turbocompresor con waste gate, en línea de 6 litros, intercooler aire-aire.

| Motor                      | Volvo       | D6E         |
|----------------------------|-------------|-------------|
| Potencia máx. a            | r/s / r/min | 30 / 1 800  |
| Neto, ISO 9249/SAE J1349   | kW / cv     | 115 / 156   |
| Bruto, ISO 14396/SAE J1995 | kW / cv     | 123 / 167   |
| Par máximo a               | Nm/ r/min   | 730 / 1 350 |
| No. de cilindros           |             | 6           |
| Cilindrada                 | l           | 5.7         |
| Diámetro                   | mm          | 98          |
| Carrera                    | mm          | 126         |

## Sistema eléctrico

Sistema eléctrico de alta capacidad que se encuentra bien protegido. Utilizamos terminales de cable de doble cierre y a prueba de agua para asegurar conexiones sin corrosión. Los relés principales y válvulas solenoides están protegidos para evitar daños. El interruptor de desconexión de baterías es estándar. Contronics ofrece monitoreo avanzado de funciones de la máquina e importante información de diagnóstico.

|                         |        |              |
|-------------------------|--------|--------------|
| Tensión                 | V      | 24           |
| Capacidad de la batería | V / Ah | 2 x 12 / 150 |
| Alternador              | V / Ah | 28 / 110     |
| Motor de arranque       | V / kW | 24 / 5.5     |

## Sistema de giro

El sistema de giro utiliza un motor pistones axiales, que impulsa una caja de cambios planetaria para máximo torque. El freno automático de retención de giro y la válvula de amortiguación forman parte del equipamiento de serie.

|                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| Velocidad máxima de giro | r/min | 12.1 |
| Torque máximo de giro    | kNm   | 76.7 |

## Sistema de traslación

Cada oruga cuenta con un motor de traslación de dos velocidades con cambio automático. Los frenos de las orugas son multidisco, aplicados por muelle y liberados hidráulicamente. El motor de traslación, el freno y la reducción planetaria están bien protegidos dentro del bastidor de la oruga.

|                                                |      |           |
|------------------------------------------------|------|-----------|
| Velocidad máx. de desplazamiento (baja / alta) | km/h | 3.5 / 5.5 |
| Tracción máx. de la barra de tiro              | kN   | 183       |
| Capacidad de superación de pendientes          | °    | 35        |

## Carro inferior

El carro inferior cuenta con un resistente bastidor en X. Está equipado de serie con cadenas de oruga lubricadas y herméticas.

### EC220D

|                                    |    |                 |
|------------------------------------|----|-----------------|
| Cantidad de zapatas                |    | 2 x 46          |
| Paso del eslabón                   | mm | 190             |
| Ancho de zapata. triple garra      | mm | 600/700/800/900 |
| Ancho de zapata. triple garra (HD) | mm | 600             |
| Ancho de zapata. doble garra       | mm | -               |
| Cantidad de rodillos inferiores    |    | 2 x 7           |
| Cantidad de rodillos superiores    |    | 2 x 2           |

### EC220DL

|                                    |    |                     |
|------------------------------------|----|---------------------|
| Cantidad de zapatas                |    | 2 x 49              |
| Paso del eslabón                   | mm | 190                 |
| Ancho de zapata. triple garra      | mm | 500/600/700/800/900 |
| Ancho de zapata. triple garra (HD) | mm | 600                 |
| Ancho de zapata. doble garra       | mm | 700                 |
| Cantidad de rodillos inferiores    |    | 2 x 8               |
| Cantidad de rodillos superiores    |    | 2 x 2               |

### EC220DLR

|                                    |    |         |
|------------------------------------|----|---------|
| Cantidad de zapatas                |    | 2 x 49  |
| Paso del eslabón                   | mm | 190     |
| Ancho de zapata. triple garra      | mm | 800/900 |
| Ancho de zapata. triple garra (HD) | mm | -       |
| Ancho de zapata. doble garra       | mm | -       |
| Cantidad de rodillos inferiores    |    | 2 x 8   |
| Cantidad de rodillos superiores    |    | 2 x 2   |

## Sistema hidráulico

El nuevo sistema electrohidráulico y la nueva MCV (válvula de control principal) usan tecnología inteligente para controlar el flujo por demanda para una alta productividad, gran capacidad de excavación y excelente economía de combustible. El sistema de suma, la prioridad de la pluma, el brazo y el giro, así como la regeneración de la pluma y el brazo dotan a la máquina de un rendimiento óptimo.

El sistema incluye las siguientes funciones importantes:

Sistema de suma: Combina el flujo de las dos bombas hidráulicas para Sistema de suma de flujos: combina el flujo de las dos bombas hidráulicas para asegurar ciclos hidráulicos rápidos y una alta productividad.

Prioridad de la pluma: da prioridad al funcionamiento de la pluma para que la elevación sea más rápida al cargar o en excavaciones profundas.

Prioridad del brazo: da prioridad al funcionamiento del brazo para obtener ciclos más rápidos en operaciones de nivelación o para aumentar el llenado de la cuchara al excavar.

Prioridad de giro: da prioridad a las funciones de giro para agilizar operaciones simultáneas.

Sistema de regeneración: evita la cavitación y transmite flujo a otros movimientos durante operaciones simultáneas para aumentar al máximo la productividad.

Aumento de potencia: aumentan todas las fuerzas de excavación y elevación.

Válvulas de retención: las válvulas de retención de brazo y pluma impiden que el equipo de excavación descienda debido a la carga.

Bomba principal. Dos bombas de pistones axiales de desplazamiento variable

|               |       |         |
|---------------|-------|---------|
| Caudal máximo | l/min | 2 x 207 |
|---------------|-------|---------|

Bomba piloto. Bomba tipo engranajes

|               |       |        |
|---------------|-------|--------|
| Caudal máximo | l/min | 1 x 18 |
|---------------|-------|--------|

Ajuste de la válvula de alivio

|            |     |             |
|------------|-----|-------------|
| Implemento | MPa | 34.3 / 36.3 |
|------------|-----|-------------|

|                        |     |      |
|------------------------|-----|------|
| Circuito de traslación | MPa | 34.3 |
|------------------------|-----|------|

|                  |     |      |
|------------------|-----|------|
| Circuito de giro | MPa | 27.9 |
|------------------|-----|------|

|                 |     |     |
|-----------------|-----|-----|
| Circuito piloto | MPa | 3.9 |
|-----------------|-----|-----|

### Cilindros hidráulicos

|                            |        |             |
|----------------------------|--------|-------------|
| Pluma monobloque           |        | 2           |
| Diámetro x carrera         | ø x mm | 125 x 1 235 |
| Brazo                      |        | 1           |
| Diámetro x carrera         | ø x mm | 135 x 1 540 |
| Cuchara                    |        | 1           |
| Diámetro x carrera         | ø x mm | 120 x 1 065 |
| Cuchara LR (alcance largo) |        | 1           |
| Diámetro x carrera         | ø x mm | 100 x 865   |

### Capacidades reabastecimiento

|                                   |   |         |
|-----------------------------------|---|---------|
| Depósito de combustible           | l | 375     |
| Sistema hidráulico, total         | l | 295     |
| Depósito hidráulico               | l | 140     |
| Aceite del motor                  | l | 25      |
| Refrigerante del motor            | l | 32      |
| Unidad de reducción de giro       | l | 8.6     |
| Unidad de reducción de traslación | l | 2 x 5.8 |

### Cabina

La cabina del operador es de fácil acceso por la amplia entrada de la puerta. La cabina está apoyada en soportes de amortiguación hidráulica para reducir los niveles de sacudidas y vibraciones. Estos soportes, en combinación con el revestimiento insonorizante, reducen los niveles de ruido. La cabina dispone de una visibilidad excelente en todas las direcciones. El parabrisas puede correrse fácilmente hacia arriba y el cristal frontal inferior puede desmontarse y guardarse en la puerta lateral.

Sistema integrado de aire acondicionado y calefacción: el aire filtrado y presurizado de la cabina se suministra mediante un ventilador controlado automáticamente. El aire se distribuye a través de la cabina mediante 14 boquillas de ventilación. Asiento ergonómico del operador: el asiento ajustable y la consola de joysticks se mueven de forma independiente a conveniencia del operador. El asiento dispone de doce ajustes diferentes más un cinturón de seguridad para el confort y la seguridad del operador.

### Nivel de sonido

|                                                                                                                   |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
| Nivel de sonido en la cabina conforme a ISO 6396                                                                  |       |           |
| LpA (standard / tropical)                                                                                         | dB(A) | 70 / 70   |
| Nivel de sonido externo de conformidad con ISO 6395 y la directiva de ruido UE (2000/14/EC) y 474-1:2006 +A1:2009 |       |           |
| LwA (standard / tropical)                                                                                         | dB(A) | 103 / 105 |

# ESPECIFICACIONES.

## GUÍA DE SELECCIÓN DE CUCHARAS

| Tipo de cuchara            |                 | Capacidad | Ancho de corte | Peso  | Dientes | EC220D                                   |       |       |       | EC220DL |       |       |       |
|----------------------------|-----------------|-----------|----------------|-------|---------|------------------------------------------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|
|                            |                 |           |                |       |         | Pluma de 5.7 m                           |       |       |       |         |       |       |       |
|                            |                 |           |                |       |         | Zapata de 600 mm, contrapeso de 4 200 kg |       |       |       |         |       |       |       |
|                            |                 | L         | mm             | kg    | EA      | 2.0 m                                    | 2.5 m | 2.9 m | 3.5 m | 2.0 m   | 2.5 m | 2.9 m | 3.5 m |
| cuchara de montaje directo | Uso general     | 480       | 600            | 638   | 3       | C                                        | C     | C     | C     | C       | C     | C     | C     |
|                            |                 | 920       | 1 050          | 834   | 4       | C                                        | C     | C     | C     | C       | C     | C     | C     |
|                            |                 | 970       | 1 100          | 857   | 4       | C                                        | C     | C     | C     | C       | C     | C     | C     |
|                            |                 | 1 090     | 1 200          | 923   | 5       | C                                        | C     | C     | B     | C       | C     | C     | C     |
|                            |                 | 1 270     | 1 350          | 1 010 | 5       | C                                        | B     | B     | A     | C       | C     | C     | B     |
|                            |                 | 1 440     | 1 500          | 1 100 | 6       | B                                        | B     | A     | X     | C       | B     | B     | A     |
|                            | Servicio pesado | 920       | 1 050          | 898   | 4       | D                                        | D     | D     | D     | D       | D     | D     | D     |
|                            |                 | 1 090     | 1 200          | 983   | 5       | D                                        | D     | C     | B     | D       | D     | D     | C     |
|                            |                 | 1 270     | 1 350          | 1 066 | 5       | C                                        | B     | B     | A     | D       | D     | C     | B     |

Por favor, consulte con su distribuidor Volvo para la apropiada adecuación de las cucharas e implementos para ajustarse a la aplicación.

Las recomendaciones se ofrecen sólo como una guía con base en condiciones típicas de operación.

Capacidad de la cuchara con base en ISO 7451, material colmado con un ángulo de reposo de 1:1.

X: No se recomienda

### Densidad máxima del material

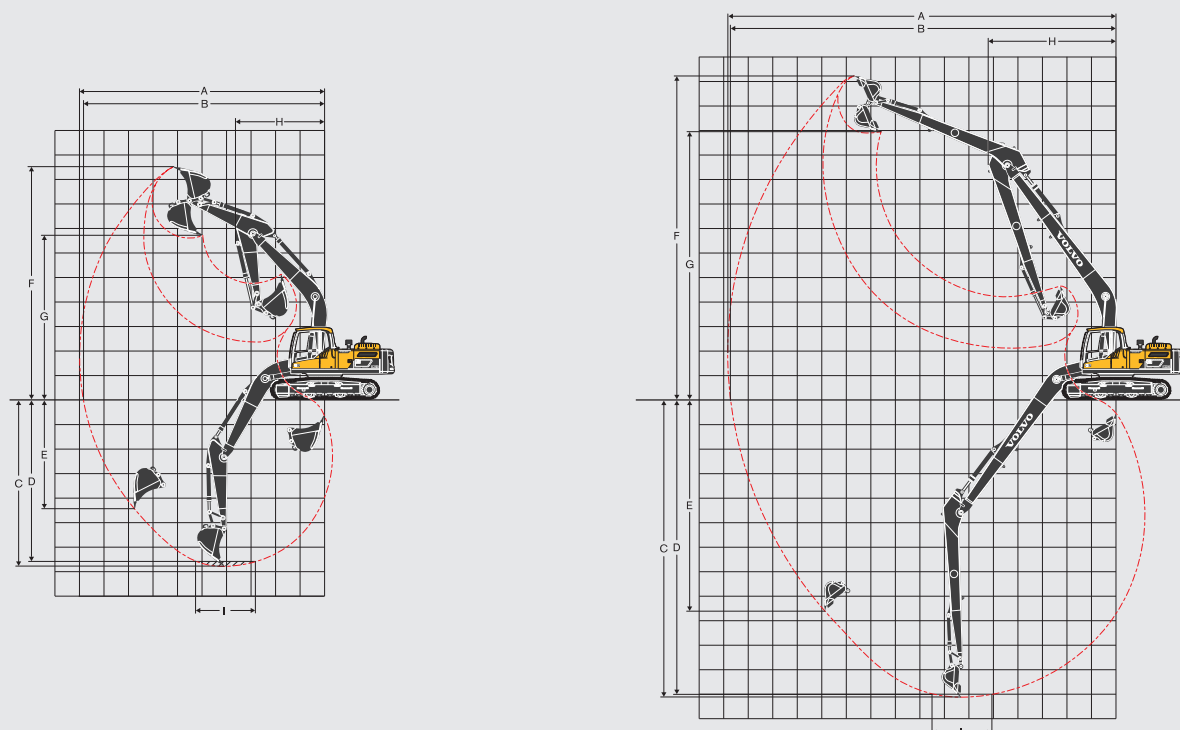
|   |                             |                                                   |
|---|-----------------------------|---------------------------------------------------|
| A | 1200~1300 kg/m <sup>3</sup> | Carbón, caliche, pizarra                          |
| B | 1400~1600 kg/m <sup>3</sup> | Tierra y arcilla mojadas, piedra caliza, arenisca |
| C | 1700~1800 kg/m <sup>3</sup> | Granito, arena mojada, roca bien triturada        |
| D | 1900 kg/m <sup>3</sup> ~    | Lodo mojado                                       |

## PESOS DE LA MÁQUINA Y PRESIÓN SOBRE EL SUELO

| EC220D<br>Pluma de 5.7 m, brazo de 2.9 m<br>cuchara de 770 kg (920 l), contrapeso de 3 700 kg     |                 |                |                        |             | Pluma de 5.7 m, brazo de 2.9 m<br>cuchara de 770 kg (920 l), contrapeso de 4 200 kg  |                |                        |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|-------------|
| Descripción                                                                                       | Ancho de zapata | Peso operativo | Presión sobre el suelo | Ancho total | Ancho de zapata                                                                      | Peso operativo | Presión sobre el suelo | Ancho total |
|                                                                                                   | mm              | kg             | kPa                    | mm          | mm                                                                                   | kg             | kPa                    | mm          |
| Triple garra                                                                                      | 600             | 21 000         | 47.1                   | 2 800       | 600                                                                                  | 21 500         | 48.0                   | 2 800       |
|                                                                                                   | HD 600          | 21 160         | 47.1                   | 2 800       | HD 600                                                                               | 21 660         | 48.0                   | 2 800       |
|                                                                                                   | 700             | 21 430         | 41.2                   | 2 900       | 700                                                                                  | 21 930         | 42.2                   | 2 900       |
|                                                                                                   | 800             | 21 700         | 36.3                   | 3 000       | 800                                                                                  | 22 200         | 37.3                   | 3 000       |
|                                                                                                   | 900             | 21 980         | 32.4                   | 3 100       | 900                                                                                  | 22 480         | 33.3                   | 3 100       |
| EC220DL<br>Pluma de 5.7 m, brazo de 2.9 m<br>cuchara de 890 kg (1000 l), contrapeso de 3 700 kg   |                 |                |                        |             | Pluma de 5.7 m, brazo de 2.9 m<br>cuchara de 890 kg (1000 l), contrapeso de 4 200 kg |                |                        |             |
| Descripción                                                                                       | Ancho de zapata | Peso operativo | Presión sobre el suelo | Ancho total | Ancho de zapata                                                                      | Peso operativo | Presión sobre el suelo | Ancho total |
|                                                                                                   | mm              | kg             | kPa                    | mm          | mm                                                                                   | kg             | kPa                    | mm          |
| Triple garra                                                                                      | 500             | 21 130         | 53.0                   | 2 890       | 500                                                                                  | 21 630         | 53.9                   | 2 890       |
|                                                                                                   | 600             | 21 390         | 44.1                   | 2 990       | 600                                                                                  | 21 890         | 45.1                   | 2 990       |
|                                                                                                   | HD 600          | 21 650         | 45.1                   | 2 990       | HD 600                                                                               | 22 150         | 46.1                   | 2 990       |
|                                                                                                   | 700             | 21 940         | 39.2                   | 3 090       | 700                                                                                  | 22 440         | 40.2                   | 3 090       |
|                                                                                                   | 800             | 22 220         | 34.3                   | 3 190       | 800                                                                                  | 22 720         | 35.3                   | 3 190       |
| Doble garra                                                                                       | 900             | 22 520         | 31.4                   | 3 290       | 900                                                                                  | 23 020         | 31.4                   | 3 290       |
|                                                                                                   | 700             | 22 220         | 39.2                   | 3 090       | 700                                                                                  | 22 720         | 40.2                   | 3 090       |
| EC220DLR<br>Pluma de 8.85 m, brazo de 6.25 m<br>cuchara de 460 kg (520 l), contrapeso de 4 900 kg |                 |                |                        |             |                                                                                      |                |                        |             |
| Descripción                                                                                       | Ancho de zapata | Peso operativo | Presión sobre el suelo | Ancho total |                                                                                      |                |                        |             |
|                                                                                                   | mm              | kg             | kPa                    | mm          |                                                                                      |                |                        |             |
| Triple garra                                                                                      | 800             | 23 710         | 37.3                   | 3 190       |                                                                                      |                |                        |             |
|                                                                                                   | 900             | 23 990         | 33.3                   | 3 290       |                                                                                      |                |                        |             |

# ESPECIFICACIONES.

## RANGO DE TRABAJO

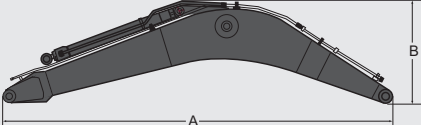
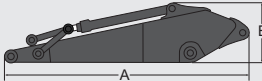


| Descripción                                          | Unidad | EC220D y EC220DL |       |       |        | EC220DLR |
|------------------------------------------------------|--------|------------------|-------|-------|--------|----------|
| Pluma                                                | m      | 5.7              |       |       |        | 8.85     |
| Brazo                                                | m      | 2.0              | 2.5   | 2.9   | 3.5    | 6.25     |
| A Alcance máximo de excavación                       | mm     | 9 090            | 9 550 | 9 930 | 10 390 | 15 800   |
| B Alcance máximo a nivel del suelo                   | mm     | 8 910            | 9 380 | 9 770 | 10 240 | 15 700   |
| C Profundidad máxima de excavación                   | mm     | 5 830            | 6 330 | 6 730 | 7 330  | 12 100   |
| D Profundidad máxima de excavación (l. nivel 2.44m)  | mm     | 5 560            | 6 100 | 6 540 | 7 130  | 12 000   |
| E Profundidad máxima de excavación en pared vertical | mm     | 4 880            | 5 620 | 6 090 | 6 470  | 11 290   |
| F Altura máxima de corte                             | mm     | 8 940            | 9 220 | 9 460 | 9 460  | 13 300   |
| G Altura máxima de descarga                          | mm     | 6 190            | 6 430 | 6 650 | 6 700  | 10 950   |
| H Radio de giro mínimo de la parte delantera         | mm     | 3 790            | 3 670 | 3 640 | 3 660  | 5 200    |

### Fuerzas de excavación con cuchara de acoplamiento directo

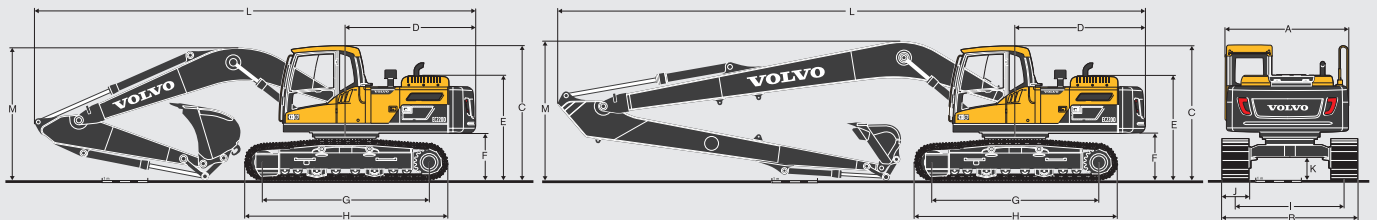
|                              |                     |           |       |       |       |       |       |
|------------------------------|---------------------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Radio de cuchara             |                     | mm        | 1 470 | 1 470 | 1 470 | 1 470 | 1 250 |
| Fuerza de arranque - cuchara | Normal              | SAE J1179 | kN    | 151   | 130   | 130   | 68    |
|                              | Aumento de potencia | SAE J1179 | kN    | 160   | 137   | 137   | -     |
|                              | Normal              | ISO 6015  | kN    | 168   | 145   | 145   | 77    |
|                              | Aumento de potencia | ISO 6015  | kN    | 178   | 153   | 153   | -     |
| Fuerza de arranque - brazo   | Normal              | SAE J1179 | kN    | 146   | 119   | 102   | 93    |
|                              | Aumento de potencia | SAE J1179 | kN    | 155   | 125   | 108   | 98    |
|                              | Normal              | ISO 6015  | kN    | 150   | 122   | 105   | 95    |
|                              | Aumento de potencia | ISO 6015  | kN    | 159   | 129   | 111   | 100   |
| Ángulo de rotación, cazo     |                     | °         | 175   | 175   | 175   | 175   | 178   |

## DIMENSIONES

| EC220D       |        | Pluma                                                                               |        |                    | Brazo                                                                                |       |       |        |       |                    |
|--------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------|-------|--------------------|
|              |        |  |        |                    |  |       |       |        |       |                    |
| Descripción  | Unidad | 5.7                                                                                 | HD 5.7 | Alcance largo 8.85 | 2.0                                                                                  | 2.5   | 2.9   | HD 2.9 | 3.5   | Alcance largo 6.25 |
| Longitud (A) | mm     | 5 910                                                                               | 5 910  | 9 060              | 3 065                                                                                | 3 525 | 3 910 | 3 910  | 4 540 | 7 330              |
| Altura (B)   | mm     | 1 585                                                                               | 1 585  | 1 460              | 980                                                                                  | 860   | 860   | 860    | 855   | 945                |
| Ancho        | mm     | 670                                                                                 | 670    | 670                | 440                                                                                  | 440   | 440   | 440    | 440   | 385                |
| Peso         | kg     | 1 995                                                                               | 2 135  | 2 510              | 1 091                                                                                | 1 129 | 1 121 | 1 176  | 1 226 | 1 309              |

La pluma incluye el cilindro, tubería y pasador, no incluye el pasador del cilindro de la pluma | El brazo incluye el cilindro, articulación y pasador

## DIMENSIONES



| Descripción                            | Unidad | EC220D |       |       |       | EC220DL |       |       |       | EC220DLR |
|----------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|----------|
| Pluma                                  | m      | 5.7    |       |       |       | 5.7     |       |       |       | 8.85     |
| Brazo                                  | m      | 2.0    | 2.5   | 2.9   | 3.5   | 2.0     | 2.5   | 2.9   | 3.5   | 6.25     |
| A Ancho total de la superestructura    | mm     | 2 700  | 2 700 | 2 700 | 2 700 | 2 700   | 2 700 | 2 700 | 2 700 | 2 700    |
| B Ancho total                          | mm     | 2 800  | 2 800 | 2 800 | 2 800 | 2 990   | 2 990 | 2 990 | 2 990 | 3 190    |
| C Altura total de la cabina            | mm     | 2 930  | 2 930 | 2 930 | 2 930 | 2 930   | 2 930 | 2 930 | 2 930 | 2 930    |
| D Radio de giro de la parte trasera    | mm     | 2 850  | 2 850 | 2 850 | 2 850 | 2 850   | 2 850 | 2 850 | 2 850 | 2 850    |
| E Altura total del capó                | mm     | 2 315  | 2 315 | 2 315 | 2 315 | 2 315   | 2 315 | 2 315 | 2 315 | 2 315    |
| F Espacio libre del contrapeso *       | mm     | 1 025  | 1 025 | 1 025 | 1 025 | 1 025   | 1 025 | 1 025 | 1 025 | 1 050    |
| G Distancia entre centros de ruedas    | mm     | 3 370  | 3 370 | 3 370 | 3 370 | 3 660   | 3 660 | 3 660 | 3 660 | 3 660    |
| H Longitud de las orugas               | mm     | 4 160  | 4 160 | 4 160 | 4 160 | 4 460   | 4 460 | 4 460 | 4 460 | 4 460    |
| I Ancho entre centros de la oruga      | mm     | 2 200  | 2 200 | 2 200 | 2 200 | 2 390   | 2 390 | 2 390 | 2 390 | 2 390    |
| J Ancho de vía                         | mm     | 600    | 600   | 600   | 600   | 600     | 600   | 600   | 600   | 800      |
| K Altura libre sobre el suelo mínima * | mm     | 460    | 460   | 460   | 460   | 460     | 460   | 460   | 460   | 460      |
| L Longitud total                       | mm     | 9 795  | 9 745 | 9 690 | 9 720 | 9 795   | 9 745 | 9 690 | 9 720 | 12 880   |
| M Altura total de la pluma             | mm     | 3 100  | 3 080 | 2 940 | 3 260 | 3 100   | 3 080 | 2 940 | 3 260 | 3 055    |

## CAPACIDAD DE ELEVACIÓN EC220D

Capacidad de elevación en el extremo del brazo sin cuchara.

Para calcular la capacidad de elevación con la cuchara montada, basta substraer el peso de la cuchara (en el caso de acoplamiento directo) o el de la cuchara y el portaimplementos (en el caso de acoplamiento rápido) de los valores mostrados en la tabla.

|            |          | Altura del punto de elevación en relación al suelo | 1.5 m        |             | 3.0 m        |             | 4.5 m        |             | 6.0 m        |             | 7.5 m        |             | Alcance máximo |             |       |
|------------|----------|----------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|-------------|-------|
|            |          |                                                    | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal   | Transversal | mm    |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *6 280         | 6 230       | 4 933 |
| Brazo      | 2.0 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *6 030       | 4 490       |              |             | *6 080         | 4 120       | 6 305 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             | *7 680       | 6 770       | *6 430       | 4 350       |              |             | 5 100          | 3 310       | 7 102 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *9 670       | 6 190       | 6 470        | 4 120       | 4 580        | 2 940       | 4 560          | 2 930       | 7 516 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | 6 230        | 3 910       | 4 490        | 2 860       | 4 390          | 2 800       | 7 611 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             |              |             | 9 510        | 5 640       | 6 100        | 3 790       |              |             | 4 530          | 2 870       | 7 399 |
|            |          | -1.5 m kg                                          |              |             |              |             | 9 530        | 5 670       | 6 090        | 3 780       |              |             | 5 050          | 3 190       | 6 852 |
|            |          | -3.0 m kg                                          |              |             | *13 360      | 11 220      | 9 710        | 5 810       |              |             |              |             | 6 440          | 4 030       | 5 872 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *5 650         | 5 110       | 5 627 |
| Brazo      | 2.5 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 480       | 4 610       |              |             | 5 560          | 3 650       | 6 857 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             | *6 970       | 6 950       | *5 990       | 4 440       | 4 730        | 3 080       | 4 630          | 3 010       | 7 596 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *8 970       | 6 360       | 6 550        | 4 190       | 4 630        | 2 990       | 4 190          | 2 700       | 7 983 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             | 9 770        | 5 870       | 6 280        | 3 950       | 4 510        | 2 880       | 4 040          | 2 580       | 8 073 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             |              |             | 9 510        | 5 640       | 6 110        | 3 800       | 4 430        | 2 800       | 4 140          | 2 620       | 7 874 |
|            |          | -1.5 m kg                                          |              |             | *10 860      | 10 790      | 9 470        | 5 610       | 6 050        | 3 750       |              |             | 4 540          | 2 870       | 7 362 |
|            |          | -3.0 m kg                                          |              |             | *14 650      | 11 000      | 9 600        | 5 720       | 6 140        | 3 830       |              |             | 5 540          | 3 480       | 6 463 |
|            |          | -4.5 m kg                                          |              |             | *11 300      | *11 300     | *8 070       | 6 010       |              |             |              |             | *7 100         | 5 250       | 4 961 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 130       | 4 670       |              |             | *4 910         | 4 430       | 6 174 |
| Brazo      | 2.9 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 030       | 4 670       |              |             | *4 570         | 3 290       | 7 311 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 600       | 4 490       | 4 770        | 3 110       | 4 260          | 2 760       | 8 006 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *8 350       | 6 470       | *6 510       | 4 230       | 4 640        | 3 000       | 3 890          | 2 490       | 8 375 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             | 9 850        | 5 920       | 6 300        | 3 970       | 4 500        | 2 870       | 3 750          | 2 380       | 8 460 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             | *5 420       | *5 420      | 9 500        | 5 630       | 6 090        | 3 780       | 4 400        | 2 770       | 3 830          | 2 410       | 8 270 |
|            |          | -1.5 m kg                                          | *6 260       | *6 260      | *10 320      | *10 320     | 9 410        | 5 550       | 6 010        | 3 700       | 4 370        | 2 740       | 4 150          | 2 610       | 7 786 |
|            |          | -3.0 m kg                                          | *11 380      | *11 380     | *15 460      | 10 810      | 9 490        | 5 620       | 6 050        | 3 740       |              |             | 4 930          | 3 100       | 6 943 |
|            |          | -4.5 m kg                                          |              |             | *12 560      | 11 210      | *8 920       | 5 850       |              |             |              |             | *6 820         | 4 350       | 5 577 |

Notas: 1. Máquina en "Modo fi no-F" (Aumento de potencia), para capacidades de elevación.

2. Las cargas indicadas se ajustan a SAE J1097 y a las normas de capacidad de elevación de excavadoras hidráulicas de ISO 10567.

3. Las cargas nominales no exceden el 87% de capacidad de elevación hidráulica y el 75% de la carga de vuelco.

4. Las cargas nominales identifi cadas con un asterisco (\*) son limitadas por la capacidad hidráulica en vez de la carga de vuelco.

# ESPECIFICACIONES.

## CAPACIDAD DE ELEVACIÓN EC220DL

Capacidad de elevación en el extremo del brazo sin cuchara.

Para calcular la capacidad de elevación con la cuchara montada, basta substraer el peso de la cuchara (en el caso de acoplamiento directo) o el de la cuchara y el portaimplementos (en el caso de acoplamiento rápido) de los valores mostrados en la tabla.

|            |          | Altura del punto de elevación en relación al suelo | 1.5 m        |             | 3.0 m        |             | 4.5 m        |             | 6.0 m        |             | 7.5 m        |             | Alcance máximo |             |        |       |
|------------|----------|----------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|-------------|--------|-------|
|            |          |                                                    | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal   | Transversal | mm     |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *6 280         | *6 280      | 4 933  |       |
| Brazo      | 2.0 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *6 030       | 4 980       |              |             | *6 080         | 4 570       | 6 305  |       |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *7 680      | 7 550        | *6 430      | 4 840        |             | 5 770          | 3 680       | 7 102  |       |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *9 670      | 6 950        | *7 240      | 4 600        | 5 190       | 3 290          | 5 170       | 3 280  | 7 516 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              | 7 120       | 4 390        | 5 090       | 3 210          | 4 980       | 3 140  | 7 611 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              |             |              | 11 060      | 6 400        | 6 980       | 4 270        |             |                | 5 140       | 3 220  | 7 399 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           |             |              |             |              | 11 090      | 6 420        | 6 970       | 4 260        |             |                | 5 750       | 3 580  | 6 852 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           |             |              | *13 360     | 12 940       | *9 930      | 6 570        |             |              |             |                | 7 360       | 4 530  | 5 872 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *5 650         | *5 650      | 5 627  |       |
| Brazo      | 2.5 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 480       | 5 100       |              |             | *5 570         | 4 050       | 6 857  |       |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *6 970      | *6 970       | *5 990      | 4 930        | 5 340       | 3 430          | 5 230       | 3 350  | 7 596 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *8 970      | 7 130        | *6 870      | 4 680        | 5 240       | 3 330          | 4 740       | 3 010  | 7 983 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *10 710     | 6 620        | *7 170      | 4 430        | 5 120       | 3 220          | 4 580       | 2 890  | 8 073 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              |             |              | 11 070      | 6 400        | 6 990       | 4 270        | 5 030       | 3 150          | 4 700       | 2 940  | 7 874 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           |             |              | *10 860     | *10 860      | 11 030      | 6 370        | 6 930       | 4 230        |             |                | 5 160       | 3 220  | 7 362 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           |             |              | *14 650     | 12 710       | *10 490     | 6 470        | 7 020       | 4 300        |             |                | 6 310       | 3 910  | 6 463 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           |             |              | *11 300     | *11 300      | *8 070      | 6 770        |             |              |             | *7 100         | 5 900       | 4 961  |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 130       | *5 130      |              |             |                | *4 910      | 4 900  | 6 174 |
| Brazo      | 2.9 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      |              |             |                | *4 570      | 3 660  | 7 311 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 600       | 4 980       | *5 290       | 3 460       | *4 510         | 3 080       | 8 006  |       |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *8 350      | 7 250        | *6 510      | 4 710        | 5 250       | 3 340          | 4 400       | 2 790  | 8 375 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *10 250     | 6 690        | *7 190      | 4 450        | 5 110       | 3 220          | 4 250       | 2 680  | 8 460 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              | *5 420      | *5 420       | 11 060      | 6 380        | 6 980       | 4 260        | 5 010       | 3 120          | 4 350       | 2 720  | 8 270 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           | *6 260      | *6 260       | *10 320     | *10 320      | 10 970      | 6 300        | 6 890       | 4 180        | 4 970       | 3 090          | 4 720       | 2 940  | 7 786 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           | *11 380     | *11 380      | *15 460     | 12 510       | *10 790     | 6 370        | 6 930       | 4 220        |             |                | 5 620       | 3 490  | 6 943 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           |             |              | *12 560     | *12 560      | *8 920      | 6 610        |             |              |             | *6 820         | 4 890       | 5 577  |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             |              |             |                | *4 270      | *4 270 | 6 792 |
| Brazo      | 3.5 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             | *4 620       | 3 610       | *4 060         | 3 330       | 7 837  |       |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      | *4 830       | 3 540       | *4 050         | 2 850       | 8 488  |       |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              | *11 320     | *11 320      | *7 440      | *7 440       | *6 000      | 4 820        | *5 300      | 3 410          | 4 080       | 2 590  | 8 836 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *9 530      | 6 860        | *7 060      | 4 520        | 5 160       | 3 250          | 3 950       | 2 490  | 8 917 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              | *7 100      | *7 100       | *10 930     | 6 450        | 7 020       | 4 290        | 5 020       | 3 130          | 4 010       | 2 510  | 8 738 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           | *6 270      | *6 270       | *10 380     | *10 380      | 10 950      | 6 290        | 6 880       | 4 170        | 4 950       | 3 060          | 4 300       | 2 680  | 8 281 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           | *10 200     | *10 200      | *15 300     | 12 310       | 10 960      | 6 300        | 6 870       | 4 160        |             |                | 4 980       | 3 090  | 7 496 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           | *15 240     | *15 240      | *14 190     | 12 660       | *9 870      | 6 460        | 7 010       | 4 290        |             | 6 600          | 4 060       | 6 255  |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *6 030       | 5 280       |              |             |                | *6 280      | *6 280 | 4 933 |
| Brazo      | 2.0 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *6 430       | 5 140       |              |             |                | *6 080      | 4 850  | 6 305 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *7 680      | *7 680       | *6 430      | 5 140        |             | 6 070          | 3 930       | 7 102  |       |
| Contrapeso | 4 200 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *9 670      | 7 390        | *7 240      | 4 910        | 5 470       | 3 520          | 5 460       | 3 510  | 7 516 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              | 7 510       | 4 690        | 5 380       | 3 430          | 5 270       | 3 360  | 7 611 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              |             |              | *11 580     | 6 840        | 7 370       | 4 570        |             |                | 5 430       | 3 450  | 7 399 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           |             |              |             |              | *11 190     | 6 860        | 7 360       | 4 560        |             |                | 6 080       | 3 840  | 6 852 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           |             |              | *13 360     | *13 360      | *9 930      | 7 010        |             |              |             |                | *7 360      | 4 830  | 5 872 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             |              |             |                | *5 650      | *5 650 | 5 627 |
| Brazo      | 2.5 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 480       | 5 400       |              |             |                | *5 570      | 4 300  | 6 857 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *6 970      | *6 970       | *5 990      | 5 230        | 5 630       | 3 660          | 5 510       | 3 580  | 7 596 |
| Contrapeso | 4 200 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *8 970      | 7 570        | *6 870      | 4 980        | 5 530       | 3 560          | 5 000       | 3 230  | 7 983 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *10 710     | 7 070        | 7 560       | 4 730        | 5 400       | 3 450          | 4 840       | 3 100  | 8 073 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              |             |              | *11 490     | 6 840        | 7 380       | 4 580        | 5 320       | 3 370          | 4 960       | 3 160  | 7 874 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           |             |              | *10 860     | *10 860      | *11 400     | 6 810        | 7 320       | 4 530        |             |                | 5 460       | 3 460  | 7 362 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           |             |              | *14 650     | 13 540       | *10 490     | 6 910        | 7 410       | 4 600        |             |                | 6 660       | 4 190  | 6 463 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           |             |              | *11 300     | *11 300      | *8 070      | 7 210        |             |              |             | *7 100         | 6 290       | 4 961  |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 130       | *5 130      |              |             |                | *4 910      | *4 910 | 6 174 |
| Brazo      | 2.9 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      |              |             |                | *4 570      | 3 900  | 7 311 |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 600       | 5 280       | *5 290       | 3 690       | *4 510         | 3 290       | 8 006  |       |
| Contrapeso | 4 200 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              |             |              | *8 350      | 7 690        | *6 510      | 5 010        | 5 540       | 3 570          | *4 630      | 2 990  | 8 375 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *10 250     | 7 130        | *7 470      | 4 750        | 5 400       | 3 440          | 4 500       | 2 870  | 8 460 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              | *5 420      | *5 420       | *11 290     | 6 830        | 7 360       | 4 560        | 5 290       | 3 350          | 4 600       | 2 920  | 8 270 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           | *6 260      | *6 260       | *10 320     | *10 320      | *11 450     | 6 740        | 7 280       | 4 480        | 5 260       | 3 310          | 5 000       | 3 160  | 7 786 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           | *11 380     | *11 380      | *15 460     | 13 330       | *10 790     | 6 820        | 7 320       | 4 520        |             |                | 5 940       | 3 740  | 6 943 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           |             |              | *12 560     | *12560       | *8920       | 7 050        |             |              |             | *6 820         | 5 220       | 5 577  |       |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             |              |             |                | *4 270      | *4 270 | 6 792 |
| Brazo      | 3.5 m    | 6.0 m                                              | kg           |             |              |             |              |             |              |             | *4 620       | 3 840       | *4 060         | 3 550       | 7 837  |       |
| Zapata     | 600 mm   | 4.5 m                                              | kg           |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      | *4 830       | 3 770       | *4 050         | 3 040       | 8 488  |       |
| Contrapeso | 4 200 kg | 3.0 m                                              | kg           |             |              | *11 320     | *11 320      | *7 440      | *7 440       | *6 000      | 5 120        | *5 300      | 3 630          | *4 180      | 2 780  | 8 836 |
|            |          | 1.5 m                                              | kg           |             |              |             |              | *9 530      | 7 300        | *7 060      | 4 820        | 5 440       | 3 480          | 4 180       | 2 670  | 8 917 |
|            |          | 0 m                                                | kg           |             |              | *7 100      | *7 100       | *10 930     | 6 890        | 7 410       | 4 600        | 5 310       | 3 360          | 4 240       | 2 700  | 8 738 |
|            |          | -1.5 m                                             | kg           | *6 270      | *6 270       | *10 380     | *10 380      | *11 450     | 6 730        | 7 270       | 4 470        | 5 230       | 3 290          | 4 550       | 2 880  | 8 281 |
|            |          | -3.0 m                                             | kg           | *10 200     | *10 200      | *15 300     | 13 140       | *11 160     | 6 740        | 7 260       | 4 460        |             |                | 5 260       | 3 320  | 7 496 |
|            |          | -4.5 m                                             | kg           |             |              | *15 240     | *15 240      | *14 190     | 13 480       | *9870       | 6 900        | *7140       | 4 590          | *6 710      | 4 350  | 6 255 |

## CAPACIDAD DE ELEVACIÓN EC220DL

Capacidad de elevación en el extremo del brazo sin cuchara.

Para calcular la capacidad de elevación con la cuchara montada, basta substraer el peso de la cuchara (en el caso de acoplamiento directo) o el de la cuchara y el portaimplementos (en el caso de acoplamiento rápido) de los valores mostrados en la tabla.

|            |          | Altura del punto de elevación en relación al suelo | 1.5 m        |             | 3.0 m        |             | 4.5 m        |             | 6.0 m        |             | 7.5 m        |             | Alcance máximo |             |       |
|------------|----------|----------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|-------------|-------|
|            |          |                                                    | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal   | Transversal | mm    |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *6 280         | *6 280      | 4 933 |
| Brazo      | 2.0 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *6 030       | 5 090       |              |             | *6 080         | 4 670       | 6 305 |
| Zapata     | 800 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             | *7 680       | *7 680      | *6 430       | 4 950       |              |             | 5 910          | 3 780       | 7 102 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *9 670       | 7 120       | *7 240       | 4 720       | 5 320        | 3 380       | 5 310          | 3 360       | 7 516 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | 7 300        | 4 500       | 5 230        | 3 290       | 5 120          | 3 220       | 7 611 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             |              |             | 11 350       | 6 560       | 7 160        | 4 380       |              |             | 5 280          | 3 300       | 7 399 |
|            |          | -1.5 m kg                                          |              |             |              |             | *11 190      | 6 590       | 7 150        | 4 370       |              |             | 5 910          | 3 680       | 6 852 |
|            |          | -3.0 m kg                                          |              |             | *13 360      | 13 250      | *9 930       | 6 740       |              |             |              |             | *7 360         | 4 640       | 5 872 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 480       | 5 210       |              |             | *5 650         | *5 650      | 5 627 |
| Brazo      | 2.5 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 990       | 5 040       |              |             | *5 570         | 4 140       | 6 857 |
| Zapata     | 800 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             | *6 970       | *6 970      | *6 870       | 4 790       | 5 480        | 3 510       | 5 360          | 3 440       | 7 596 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *8 970       | 7 290       | *5 990       | 4 790       | 5 370        | 3 420       | 4 870          | 3 090       | 7 983 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             | *10 710      | 6 790       | 7 350        | 4 550       | 5 250        | 3 310       | 4 700          | 2 970       | 8 073 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             |              |             | 11 360       | 6 560       | 7 170        | 4 390       | 5 170        | 3 230       | 4 820          | 3 030       | 7 874 |
|            |          | -1.5 m kg                                          |              |             | *10 860      | *10 860     | 11 320       | 6 530       | 7 120        | 4 340       |              |             | 5 300          | 3 310       | 7 362 |
|            |          | -3.0 m kg                                          |              |             | *14 650      | 13 020      | *10 490      | 6 640       | 7 200        | 4 420       |              |             | 6 480          | 4 020       | 6 463 |
|            |          | -4.5 m kg                                          |              |             | *11 300      | *11 300     | *8 070       | 6 940       |              |             |              |             | *7 100         | 6 050       | 4 961 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 130       | *5 130      |              |             | *4 910         | *4 910      | 6 174 |
| Brazo      | 2.9 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      |              |             | *4 570         | 3 750       | 7 311 |
| Zapata     | 800 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 600       | 5 100       | *5 290       | 3 550       | *4 510         | 3 160       | 8 006 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             |              |             | *8 350       | 7 410       | *6 510       | 4 830       | 5 390        | 3 430       | 4 520          | 2 860       | 8 375 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             | *10 250      | 6 850       | 7 370        | 4 560       | 5 250        | 3 300       | 4 370          | 2 750       | 8 460 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             | *5 420       | *5 420      | *11 290      | 6 550       | 7 160        | 4 370       | 5 140        | 3 200       | 4 460          | 2 790       | 8 270 |
|            |          | -1.5 m kg                                          | *6 260       | *6 260      | *10 320      | *10 320     | 11 250       | 6 470       | 7 070        | 4 290       | 5 110        | 3 170       | 4 850          | 3 020       | 7 786 |
|            |          | -3.0 m kg                                          | *11 380      | *11 380     | *15 460      | 12 820      | *10 790      | 6 540       | 7 110        | 4 330       |              |             | 5 770          | 3 580       | 6 943 |
|            |          | -4.5 m kg                                          |              |             | *12 560      | *12 560     | *8 920       | 6 780       |              |             |              |             | *6 820         | 5 010       | 5 577 |
| Pluma      | 5.7 m    | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *4 270         | *4 270      | 6 792 |
| Brazo      | 3.5 m    | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             | *4 620       | 3 700       | *4 060         | 3 410       | 7 837 |
| Zapata     | 800 mm   | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *5 030       | *5 030      | *4 830       | 3 630       | *4 050         | 2 920       | 8 488 |
| Contrapeso | 3 700 kg | 3.0 m kg                                           |              |             | *11 320      | *11 320     | *7 440       | *7 440      | *6 000       | 4 930       | *5 300       | 3 490       | *4 180         | 2 660       | 8 836 |
|            |          | 1.5 m kg                                           |              |             |              |             | *9 530       | 7 020       | *7 060       | 4 640       | 5 290        | 3 340       | 4 060          | 2 560       | 8 917 |
|            |          | 0 m kg                                             |              |             | *7 100       | *7 100      | *10 930      | 6 620       | 7 200        | 4 410       | 5 160        | 3 220       | 4 120          | 2 580       | 8 738 |
|            |          | -1.5 m kg                                          | *6 270       | *6 270      | *10 380      | *10 380     | 11 240       | 6 460       | 7 060        | 4 290       | 5 080        | 3 150       | 4 420          | 2 750       | 8 281 |
|            |          | -3.0 m kg                                          | *10 200      | *10 200     | *15 300      | 12 630      | *11 160      | 6 470       | 7 050        | 4 270       |              |             | 5 110          | 3 180       | 7 496 |
|            |          | -4.5 m kg                                          | *15 240      | *15 240     | *14 190      | 12 970      | *9 870       | 6 630       | *7 140       | 4 400       |              |             | *6 710         | 4 170       | 6 255 |

Notas: 1. Máquina en "Modo fi no-F" (Aumento de potencia), para capacidades de elevación.

2. Las cargas indicadas se ajustan a SAE J1097 y a las normas de capacidad de elevación de excavadoras hidráulicas de ISO 10567.

3. Las cargas nominales no exceden el 87% de capacidad de elevación hidráulica y el 75% de la carga de vuelco.

4. Las cargas nominales identifi cadas con un asterisco (\*) son limitadas por la capacidad hidráulica en vez de la carga de vuelco.

## CAPACIDAD DE ELEVACIÓN EC220DLR

Capacidad de elevación en el extremo del brazo sin cazo.

Para la capacidad de elevación incluido el cazo, simplemente reste el peso real del cazo de instalación directa o del cazo con acoplamiento rápido de los siguientes valores.

|            |          | Altura del punto de elevación en relación al suelo | 6.0 m        |             | 7.5 m        |             | 9.0 m        |             | 10.5 m       |             | 12.0 m       |             | 13.5 m       |             |              |             | mm     |
|------------|----------|----------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------|
|            |          |                                                    | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal | Longitudinal | Transversal |        |
| Pluma      | 8.85 m   | 12.0 m kg                                          |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *880         | *880        | 10 291 |
| Brazo      | 6.25 m   | 10.5 m kg                                          |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             | *810         | *810        | 11 610 |
| Zapata     | 800 mm   | 9.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             |              |             | *1 500       | *1 500      |              |             | *760         | *760        | 12 612 |
| Contrapeso | 4 900 kg | 7.5 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *2 160       | *2 160      | *2 140       | 1 910       |              |             | *740         | *740        | 13 370 |
|            |          | 6.0 m kg                                           |              |             |              |             |              |             | *2 330       | *2 330      | *2 270       | 1 860       | *1 370       | *1 370      | *740         | *740        | 13 923 |
|            |          | 4.5 m kg                                           |              |             |              |             | *2 750       | *2 750      | *2 550       | 2 300       | *2 410       | 1 780       | *1 880       | 1 370       | *750         | *750        | 14 297 |
|            |          | 3.0 m kg                                           | *4 530       | *4 530      | *3 660       | *3 660      | *3 140       | 2 800       | *2 810       | 2 160       | *2 580       | 1 680       | 2 240        | 1 320       | *790         | *790        | 14 504 |
|            |          | 1.5 m kg                                           | *5 520       | 4 620       | *4 270       | 3 390       | *3 540       | 2 580       | *3 080       | 2 010       | 2 660        | 1 590       | 2 180        | 1 260       | *830         | *830        | 14 553 |
|            |          | 0 m kg                                             | *6 310       | 4 180       | *4 800       | 3 100       | *3 910       | 2 390       | 3 150        | 1 880       | 2 560        | 1 500       | 2 120        | 1 210       | *900         | *900        | 14 445 |
|            |          | -1.5 m kg                                          | *6 820       | 3 910       | 4 940        | 2 890       | 3 810        | 2 240       | 3 040        | 1 780       | 2 490        | 1 430       | 2 080        | 1 160       | *1 000       | *1 000      | 14 175 |
|            |          | -3.0 m kg                                          | 6 680        | 3 780       | 4 800        | 2 770       | 3 700        | 2 140       | 2 970        | 1 710       | 2 440        | 1 380       | *1730        | 1 140       | *1 130       | 1 110       | 13 736 |
|            |          | -4.5 m kg                                          | 6 640        | 3 750       | 4 750        | 2 720       | 3 650        | 2 100       | 2 930        | 1 670       | 2 430        | 1 370       |              |             | *1 320       | 1 210       | 13 109 |
|            |          | -6.0 m kg                                          | 6 690        | 3 790       | 4 760        | 2 730       | 3 660        | 2 100       | 2 940        | 1 680       | 2 460        | 1 400       |              |             | *1 620       | 1 360       | 12 265 |
|            |          | -7.5 m kg                                          | *6 450       | 3 900       | 4 840        | 2 810       | 3 720        | 2 160       | 3 010        | 1 750       |              |             |              |             | *2 120       | 1 620       | 11 154 |
|            |          | -9.0 m kg                                          | *5 680       | 4 080       | *4 520       | 2 950       | *3 590       | 2 290       |              |             |              |             |              |             | *3 170       | 2 090       | 9 684  |
|            |          | -10.5 m kg                                         | *4 360       | *4 360      | *3 310       | 3 210       |              |             |              |             |              |             |              |             | *3 210       | 3 130       | 7 643  |

Notas: 1. Máquina en "Modo fi no-F" (Aumento de potencia), para capacidades de elevación.

2. Las cargas indicadas se ajustan a SAE J1097 y a las normas de capacidad de elevación de excavadoras hidráulicas de ISO 10567.

3. Las cargas nominales no exceden el 87% de capacidad de elevación hidráulica y el 75% de la carga de vuelco.

4. Las cargas nominales identifi cadas con un asterisco (\*) son limitadas por la capacidad hidráulica en vez de la carga de vuelco.

# EQUIPAMIENTO.

## EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

### Motor

Motor a diesel de cuatro tiempos, turboalimentado, con enfriamiento por agua, inyección directa y enfriador de aire sobrealimentado

Filtro de aire con indicador de obstrucción

Calentador del aire de admisión

Prefiltro ciclónico

Filtro de combustible y separador de agua

Alternador, 80 A

### Sistema de control eléctrico/electrónico

Contronics

Sistema de control de modos avanzado

Sistema de autodiagnóstico

Caretrack y suscripción Caretrack de 3 años

Indicación del estado de la máquina

Control de potencia por detección del régimen del motor

Sistema de ralentí automático

Aumento de potencia con un toque (Power Boost)

Función de parada y arranque de seguridad

Monitor LCD a color ajustable

Interruptor general de desconexión de baterías

Circuito de prevención de re-arranque del motor

Luces halógenas de alta capacidad:

Dos montadas en el bastidor

Dos montadas en la pluma

Baterías, 2 x 12 V / 150 Ah

Motor de arranque, 24 V / 5.5 kW

### Sistema hidráulico

Sistema hidráulico de detección automática

Sistema de suma de flujos

Prioridad de la pluma

Prioridad del brazo

Prioridad de giro

Tecnología de ahorro de combustible modo "ECO"

Válvulas de amortiguación del giro

Válvulas de retención de pluma y brazo

Sistema de filtrado multi-etapas

Amortiguación del cilindro

Sellos de contaminación del cilindro

Válvula hidráulica auxiliar

Motores de traslación de dos velocidades con cambio automático

Aceite hidráulico, ISO VG46

### Superestructura

Vía de acceso con pasamanos

Área de almacenamiento de herramientas

Placas antiderrapantes de metal perforado

Cubierta inferior

### Cabina e interior

Pedales de traslación equipados con palancas de mano

Asiento de operador calefaccionado y consolas de joysticks ajustables

Joysticks de mando

Calefacción y aire acondicionado, automático

Antena flexible

Estéreo AM/FM con reproductor de CD, MP3 y entrada USB

Palanca de bloqueo de seguridad hidráulica

La cabina a prueba de sonido para todo clima, incluye:

Portavasos

Cerradura de las puertas

Cristales tintados

Tapete de piso

Claxon

Área grande de almacenamiento

Ventana delantera ajustable

Parabrisas inferior desmontable

Cinturón de seguridad

Cristal de seguridad

Limpiaparabrisas con función intermitente

Llave maestra

Parasoles, frontal, techo, trasero

### Carro inferior

Cubierta inferior

Ajustadores hidráulicos de orugas

Eslabones de cadena lubricados y sellados

Protección de orugas

### Equipo de excavación

Articulación

## EQUIPAMIENTO OPCIONAL

### Motor

Calentador del bloque: 120 V, 240 V

Prefiltro en baño de aceite

Calentador de refrigerante diesel, 5 kW

Separador de agua con calentador

Parada automática del motor

Bomba de llenado de combustible, 35 lpm, 50 lpm con parada automática

### Eléctrico

Luces de trabajo adicionales:

3 montadas en la cabina (2 delanteras, 1 trasera)

1 montada en el contrapeso

Alarma de traslación

Sistema anti-robo

Lámpara de advertencia rotativa

### Sistema hidráulico

Válvula antirruptura de mangueras: pluma, brazo

Dispositivo de advertencia de sobrecarga

Función de flotación de la pluma con válvula antirruptura de mangueras

Función de flotación de pluma sin válvula antirruptura de mangueras

Tuberías hidráulicas:

Sistema de control de implementos (hasta 20 memorias programables)

Martillo y cizalla, flujo de 1 y 2 bombas

Martillo y cizalla: flujo variable y pre-ajuste de presión

Filtro de retorno adicional

Inclinación y rotador

Garra

Línea de drenaje de aceite

Línea hidráulica para acoplamiento rápido

Acoplamiento rápido hidráulico Volvo S1, S1 sin gancho

Acoplamiento rápido hidráulico Volvo U21

Aceite hidráulico, ISO VG 32, 68

Aceite hidráulico, aceite de larga vida 32, 46, 68

## EQUIPO OPCIONAL

### Cabina e interior

Soportes de aceite de silicona y caucho con resorte  
Cabina certificada ROPS (ISO12117-2)  
Asiento de tela sin calefacción  
Asiento de tela con calefacción y suspensión neumática  
Joysticks semilargos  
Joysticks con 3 interruptores y 1 proporcional  
Cambio de patrón del control piloto  
Pedal de desplazamiento en línea recta  
Escotilla superior  
Protección contra caída de objetos (FOG) montada en la cabina  
Estructura protectora contra caída de objetos montada en la cabina (FOPS)  
Kit de fumador (cenicero y encendedor)  
Rejilla de seguridad de la ventana delantera  
Blindaje delantero contra lluvia  
Visera, escotilla de techo (acero)  
Limpiaparabrisas inferior con control de intermitencia  
Kit antivandalismo  
Cámara de visión trasera  
Llave específica

### Carro inferior

Protección total de oruga

### Zapatas de las orugas

500/600/700/800/900 mm con garras triples  
Zapatas de oruga 600 mm HD con garras triples  
Zapatas de oruga de 700 mm con garras dobles

### Bastidor

Espejo retrovisor en el contrapeso  
Contrapeso de altura completa:  
3 700 kg, 4 200 kg  
4 900 kg para largo alcance

### Equipo de excavación

Pluma: monobloque de 5.7 m, alcance largo de 8.85 m  
Brazo: 2.0 m, 2.5 m, 2.9 m, 3.5 m  
Brazo: 6.25 m, alcance largo  
Articulación con ojal de izaje

### Servicio

Kit de herramientas, mantenimiento diario  
Kit de herramientas, escala completa

## SELECCIÓN DE EQUIPO VOLVO OPCIONAL

Pedal eléctrico X1



Calentador del refrigerante diesel



Aceite hidráulico de larga vida



Luces adicionales de trabajo



Cámara de visión trasera



Prefiltro en baño de aceite



# VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT



Volvo Construction Equipment es diferente. Nuestras máquinas están diseñadas, construidas y soportadas de manera diferente. Esa diferencia proviene de una herencia de ingeniería de más de 180 años. Una herencia para pensar primero en las personas que utilizan las máquinas. Acerca de cómo les ayudamos a estar más seguras, más cómodas, más productivas. Acerca del ambiente que compartimos. El resultado de esa idea es una amplia gama de máquinas y una red de soporte global dedicada a ayudarle a hacer más. Las personas alrededor del mundo están orgullosas de utilizar Volvo.

No todos los productos están disponibles en todos los mercados. Bajo nuestra política de mejoras continuas, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones y diseño sin previo aviso. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión estándar de la máquina.

## **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
**[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)**

Ref. No 20036158-A  
2013.04  
Volvo, Global Marketing

Spanish-A6  
EXC